

Продължителност на проект
12.07.2011 до 11.01.2013



Цели на проект

Чрез интердисциплинарно приложно изследване да се положат основите на политика за интегрирана идентичност на Българо-румънския трансграничен регион; да се обогатят проучвателните и комуникационни практики, свързани с регионалните предимства и перспективи; да се създаде работна рамка за утвърждаване на бренд на трансграничния регион, концептуализиран като БРОД (Българо-румънски области за добросъседство).

Русенски университет  Анеел Кънчев



ПРОЕКТ НА

БЪЛГАРО-РУМЪНСКИ
ИНТЕРУНИВЕРСИТЕТСКИ
ЕВРОПА ЦЕНТЪР



Създаден през 2002 в рамките на Пакта за стабилност в Югоизточна Европа от Русенски университет, Стопанска академия - Букурещ и германски институции в подкрепа на европейската интеграция и регионалното трансгранично сътрудничество

В СЪТРУДНИЧЕСТВО С



EUROPEAN UNIVERSITY VIADRINA
FRANKFURT (ODER)

CHEMNITZ UNIVERSITY
OF TECHNOLOGY 



Българо-румънски
области за
добросъседство:
изследване на
идентичности

Дейности на проект



Три-етапно изследване и разработване на стратегически документи; създаване на информационни ресурси; включване на сътрудници от българските и румънските области; изграждане на трансгранична мрежа; международна конференция за резултатите от проекта.

Целеви групи на проект



2200 румънски и 1800 български граждани от трансграничния регион (от публичния сектор, бизнес средите и гражданското общество); 400 политици и инвеститори, вземащи решения относно трансграничния регион.

LEARNING TO OVERCOME BORDERS



BRIE-Giurgiu
36, Mircea cel Batran St.
Giurgiu, RO - 080036
Tel/Fax: +40 246 219161
Tel: +40 21 319 1921
brie@ase.ro
www.brie.ase.ro

BRIE-Ruse
8 Studentska St.
Ruse, BG - 7017
Tel: +359 82 825667
Fax: +359 82 825662
brie@uni-ruse.bg
www.brie.uni-ruse.bg



www.robulna.eu

www.robulna.eu

www.robulna.eu

Резултати на проект



Иновативна изследователска методология; анализ на обществено мнение от 4000 респонденти; Зелена книга за политика относно българо-румънска трансгранична идентичност; триезичен информационен пакет за БРОД, разпространен сред 4400 бенефициенти; 16 млади експерти, подготвени за трансгранични сътрудници; епистемична и комуникационна общност с поне 64 основатели, базирана на триезичен уеб-сайт.

Инвестираме във вашето бъдеще!

Програмата за Трансгранично Сътрудничество Румъния-България 2007-2013 е съфинансирана от Европейския Съюз чрез Европейският Фонд за Регионално Развитие

Име на проекта: Българо-румънски области за добросъседство: изследване на идентичности
Издател на материала: BRIE-Ruse
Дата на публикуване: 12.12.2011

Съдържанието на този материал не представлява непременно официалната позиция на Европейския Съюз.

www.cbromaniabulgaria.eu



Общи граници. Общи решения.



В рамките на проект BRAINS търсим отговорите на **два изследователски въпроса**. Те са формулирани въз основа на нашето разбиране за **идентичността** като ключов фактор за ангажирано съотнасяне с Българо-румънския трансграничен регион. Според нас идентичността е процес на предоговаряне на „наши“ ценности, истини, интереси спрямо ценности, истини, интереси на „другите“, т.е. тя **подлежи на социално конструиране**.

Първият въпрос е относно **потенциала за конструиране на интегрирана политическа, социо-икономическа и културна идентичност сред съответни обществени групи, които вече принадлежат към регион без граница**. За да отговорим на този въпрос, проучваме нагласи за **уподобяване** с национално различните съседи, които са предпоставка за изграждане на доверие и за процеси на сътрудничество. Същевременно търсим нагласи за **разграничаване** от национално своите, които възпрепятстват конструктивни трансгранични взаимодействия. При това уподобяване и разграничаване възниква **трансгранична идентичност**. Тъкмо тази идентичност може да катализира проактивните усилия за устойчиво развитие на българо-румънския трансграничен регион.

Изследваме мнения на три типа специално подбрани социални групи: политически, социално-икономически и културни. От политическите общности очакваме да генерират **обща дългосрочна визия за благоприятна промяна** в профила на трансграничния регион. Социално-икономическите общности са в състояние да осигурят **обща средства за осъществяване на тази визия**, а именно – социална солидарност и ресурси. Културните общности са носители на **общо самопознание**, което трябва да бъде запазено независимо от трансформациите в контекста на общата цел за развитие на региона.

Вторият въпрос е свързан с **идентичността на територията на Българо-румънския трансграничен регион**.

Самоидентификацията с региона зависи от престижа на неговия профил, от видимостта на неговата уникалност и специфичност. **Съвкупността от ярки характеристики** задвижва волята за сътрудничество и интереса към взаимодействия. Но тя трябва да бъде разкрита. Най-силните страни на един регион са такива, само ако са социално конструирани, т.е. комуникирани и договорени.

В този смисъл проект BRAINS е опит за **автопортретиране на Българо-румънския трансграничен регион**, адресиран към вътрешни и външни социални групи. Той полага **началото на обществена дискусия за развитие на бранд (запазена марка) на региона**, който сме назвали на български **БРОД** (Българо-румънски области за добросъседство), на английски: RO-BUL-NA (Romanian-Bulgarian Neighbourhood Area), а на румънски: **BRAV** (Bulgaria-România: Arie de Vecinătate). Ценим приноса на възможно най-широк кръг участници, които са готови да се включат в дискусията. Работим и с фокус група, на чието мнение отдаваме особено значение. Полезно е и прилагането на сравнителен метод. Германски партньори на БРИЕ проучват ситуацията в германско-полския и в германско-чешкия трансгранични региони, за да представят дългогодишен опит и добри практики за постигане на подобни цели.



Приложната стойност на проекта се състои в разработването на **Зелена книга за българо-румънска трансгранична идентичностна политика**. Тя включва: **Модел за интегрирана идентичност на БРОД и Препоръки за утвърждаване на бранд на Българо-румънския трансграничен регион**.

Освен изследването проект BRAINS обхваща и други дейности. С триезична (български, румънски, английски) книга, която сме озаглавили **Добре дошли в БРОД**, се представят отделните области в Българо-румънския трансграничен регион. Привличаме и обучаваме млади експерти, като ги подготвяме за ролята им на „посланици“ на своите области и функцията им на **трансгранични сътрудници**.

Създаваме **Епистемична и комуникационна общност (ЕКО) на Българо-румънския трансграничен регион** чрез триезичен уебсайт (www.robulna.eu). Тя се състои от експерти с призната компетентност. Членовете ѝ споделят общата мисия за просперитета на региона, макар че произлизат от различни професионални или обществени среди – университети, държавни структури, местни власти, частния сектор, неправителствени организации, медии. Те притежават изключително ценния ресурс на знанието, което „осветлява“ политическия процес. Тъкмо затова най-съществените функции на общността са **политическата иновация и участието ѝ в другите три етапа от еволюцията на една политика – разпространение, селекция и устойчивост**. ЕКО влияе за развитието на Българо-румънския трансграничен регион чрез изследвания и комуникация.

Проект BRAINS е **иновативен**. За **първи път** се проучва българо-румънската трансгранична идентичност. Прави се **първият опит** за широко съгласие относно силните страни на региона. Поставя се **начало** на брандиране на региона, осъществявано не от политически и други елити, а „отдолу нагоре“ чрез инициатива и участие на представители на гражданското общество. Създава се **първата епистемична общност** за политическа иновация в полза на трансграничния регион.